

應為：“…十二月二十一日第85/89/M號法令第五條第七款d項…”；

葡文原文為：“É nomeado Lei Song Fan para exercer, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração da Fundação Macau, a partir de 30 de Julho de 2001.”

應為：“É nomeado Lei Song Fan para exercer, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração da Fundação Macau, a partir de 30 de Julho de 2001, cargo de reconhecido interesse público.”

二零零一年七月二十日於行政長官辦公室

辦公室代主任 白麗嫻

保安司司長辦公室

第 48/2001 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 13/2000 號行政命令及四月十五日第 93/96/M 號訓令核准之《澳門保安部隊高等學校規章》第一百零三條的規定，作出本批示：

1. 現透過錄取考試方式，招考由澳門保安部隊高等學校舉辦之第 7 屆治安警察局的警官培訓課程。

2. 該考試旨在填補男性高級職程 13 缺，女性高級職程 4 缺，名額分配如下：

- a. 屬治安警察局之報考人：男性 6 缺；
女性 2 缺。
- b. 非治安警察局之報考人：男性 7 缺；
女性 2 缺。

二零零一年七月十八日

保安司司長 張國華

第 49/2001 號保安司司長批示

鑒於有需要對由澳門保安部隊高等學校舉辦之第七屆警官培訓課程錄取考試之甄選委員會成員進行委任：

deve ler-se: «... 十二月二十一日第 85/89/M 號法令第五條第七款 d 項 ...».

Na versão portuguesa, onde se lê: «É nomeado Lei Song Fan para exercer, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração da Fundação Macau, a partir de 30 de Julho de 2001.»

deve ler-se: «É nomeado Lei Song Fan para exercer, em comissão eventual de serviço e a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração da Fundação Macau, a partir de 30 de Julho de 2001, cargo de reconhecido interesse público.».

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 20 de Julho de 2001. —
A Chefe do Gabinete, substituta, *Brenda Cunha e Pires*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 48/2001

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e ao abrigo do disposto da Ordem Executiva n.º 13/2000 e do artigo 103.º da Portaria n.º 93/96/M, de 15 de Abril, que aprovou o Regulamento da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, o Secretário para a Segurança manda:

1. É aberto o concurso de admissão ao 7.º Curso de Formação de Oficiais, a ministrar na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau (ESFSM) e destinado ao Curso do Corpo de Polícia de Segurança Pública.

2. O referido concurso destina-se ao preenchimento de treze (13) vagas da carreira superior masculina, quatro (4) vagas da carreira superior feminina, sendo:

a. Candidatos pertencentes ao CPSP:

— 6 vagas para masculino;

— 2 vagas para feminino.

b. Candidatos não pertencentes ao CPSP:

— 7 vagas para masculino;

— 2 vagas para feminino.

18 de Julho de 2001.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 49/2001

Considerando a necessidade de proceder à nomeação do júri de selecção do concurso de admissão ao 7.º Curso de Formação de Oficiais, a ministrar na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau.

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第13/2000號行政命令、四月十五日第93/96/M號訓令核准之《澳門保安部隊高等學校規章》第一百零一條以及經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十四條的規定，作出本批示：

負責協調及執行第七屆警官培訓課程之錄取考試之甄選委員會，由以下人士組成：

主席：鄒家昌消防副總區長

委員：蒙遠明消防副總區長

鄭力生治安警副警務總長

梁慶輝水警警司

候補委員：黃子暉治安警警司

梁小玲治安警警司

秘書：李煜輝水警警司

二零零一年七月十八日

保安司司長 張國華

二零零一年七月二十五日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

社會文化司司長辦公室

批示摘錄

根據行政長官於二零零一年三月一日作出之批示：

姚偉彬博士——按照十二月六日第470/99/M號訓令核准之《澳門大學章程》第十二條a)項及第十四條第一款之規定，獲續任為澳門大學校長，由二零零一年九月一日起，任期兩年。

Rui Paulo da Silva Martins 博士及黃亞鈞博士——按照十二月六日第470/99/M號訓令核准之《澳門大學章程》第十二條a)項及第二十二條第一款之規定，獲續任為澳門大學副校長，由二零零一年九月一日起，任期兩年。

黎日隆碩士——按照十二月六日第470/99/M號訓令核准之《澳門大學章程》第十二條a)項及第二十三條第一款之規定，獲續任為澳門大學行政總監，由二零零一年九月一日起，任期兩年。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e ao abrigo do disposto da Ordem Executiva n.º 13/2000, do artigo 101.º da Portaria n.º 93/96/M, de 15 de Abril, que aprovou o Regulamento da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, e do artigo 54.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o Secretário para a Segurança manda:

O júri de selecção destinado a coordenar e executar as fases do concurso de admissão ao 7.º Curso de Formação de Oficiais é constituído por:

Presidente: Chefe-ajudante do CB, Chao Ka Cheong.

Vogais: Chefe-ajudante do CB, Mong Un Meng;

Subintendente do CPSP, Cheang Lek Sang;

Comissário da PMF, Leong Heng Fai.

Vogais suplentes: Comissário do CPSP, Wong Chi Fai;

Comissário do CPSP, Siu Leng Leong.

Secretário: Comissário da PMF, Lei Iok Fai.

18 de Julho de 2001.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá.*

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 25 de Julho de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat.*

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.º o Chefe do Executivo, de 1 de Março de 2001:

Doutor Iu Vai Pan — renovada a nomeação como reitor da Universidade de Macau, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 12.º, alínea a), e 14.º, n.º 1, dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Portaria n.º 470/99/M, de 6 de Dezembro, a partir de 1 de Setembro de 2001.

Doutores Rui Paulo da Silva Martins e Huang Yajun — renovadas as nomeações como vice-reitores da Universidade de Macau, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 12.º, alínea a), e 22.º, n.º 1, dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Portaria n.º 470/99/M, de 6 de Dezembro, a partir de 1 de Setembro de 2001.

Mestre Lai Iat Long — renovada a nomeação como administrador da Universidade de Macau, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 12.º, alínea a), e 23.º, n.º 1, dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Portaria n.º 470/99/M, de 6 de Dezembro, a partir de 1 de Setembro de 2001.